



Living innovation

意大利 · 德龙

多士炉

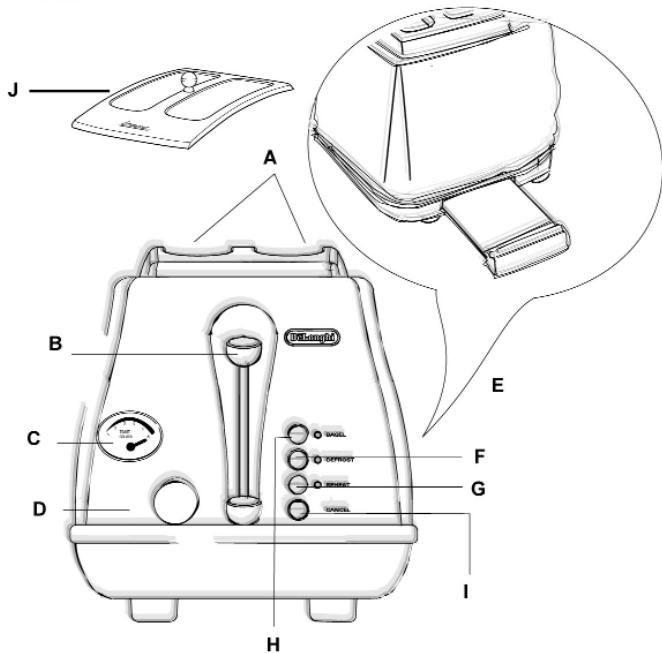
使
用
说
明
书

TOASTER



CTO2003

机器部件描述



- A、烘烤槽
- B、控制杆
- C、烘烤程度指示盘
- D、烘烤程度选择按钮
- E、残屑盘
- F、解冻功能按钮及其指示灯
- G、再加热功能按钮及其指示灯
- H、烘烤别司忌面包按钮及其指示灯
- I、停止/取消按钮
- J、多士炉防尘盖

感谢使用德龙多士炉。为了达到最佳的使用效果,请在使用本机器前仔细地阅读此说明书。这是确保达到最佳效果及最安全的唯一途径。

安全警示

- 该电器只能用于最初设计功能所要求的用途。任何其他用途都被认为是不合适的,且存在一定的危险。制造商对于由不适当使用或由非授权人员进行维修所产生的损坏不负任何责任。
- 把产品从包装中取出后,要确保产品完整,并处于完好状态。
- 用于包装的塑料袋请放在儿童接触不到的地方,这些对于儿童是一种潜在的危险。
- 如需去除机器上聚集的灰尘,请用柔软的布擦一下。
- 在插上电源前,请确认:
 - 所使用的电压与产品铭牌标示的内容是否一致

- 电源插座必须接有地线，由不接电线引起的一切后果，制造商不负责任。
 - 当电源插座与插头不兼容时，请找专业人员进行更换。我们不推荐使用多个适配器、插座或拖线板。如果必须要使用这些设备，建议使用符合电流安全标准的单一或多功能适配器或拖线板，并确保不要超出适配器或拖线板的额定电压。
 - 如果电源插头损坏，必须由制造商、其服务中心或有专业资质的人员进行更换，以避免危险。
 - 有心理、身体或者感官障碍、或不具备足够的经验或者知识的人（包括儿童）不允许使用该机器，除非有对他们的安全负责的人密切监督并指导进行。必须监督儿童，确保他们不玩弄该电器。
 - 为了避免触电的危险，切勿让多士炉、插头浸湿。切勿用手或金属物体（如刀片、金属薄片）接触机器内部。
 - 切勿用湿的或潮湿的手接触机器。
 - 在使用过程中，多士炉的烘烤槽会变得很热，此时操作机器只能接触上面的塑料控制件。
 - 面包是一种可以着火的食物。
 - 面包可能燃烧，因此面包片烘烤器不得在靠近窗帘及其他可燃材料的地方或在窗帘及其他可燃材料的下方使用。使用时必须有人看管。
 - 请勿直接在橱柜/吊柜下面使用。
 - 在无人看管的情况下，对于那些较薄或较干的面包，请设置较低烘烤程度进行烘烤，以免着火。
 - 不要加热带配料和馅的食物（如比萨）：这些放入多士炉进行加热会着火的。
 - 定期清洁残屑盘：残屑会引起冒烟和着火。
 - 在不使用及进行清洁前请拔下电源插头。
 - 不要用拽拉电线的方式来拔电源插头。
 - 不要将电器暴露在以下物质中：（雨水、直射阳光、水雾等）。
 - 不要将机器、插头及电源线浸入水中。
 - 如需维修或更换电源线，请到制造商授权的服务中心进行维修或更换。详情请参阅售后服务卡。
- 本机器符合CEE 89/336号电磁兼容性相关法令。
- 本机器所使用的材料及配件均符合欧盟ECC 1935/2004号指令。
- ## 第一次使用前
- 将电源线从多士炉底下的电源线存储架上取出。
 - 第一次使用时机器会发出一种新机器的味道，这属于正常现象。
 - 为了消除新机器味道，请在没有面包的情况下让机器在中等烘烤程度设置下运行一段时间。在进行此项操作时确保房间空气流通。
- ## 使用多士炉
- 确保控制杆(B) 处于提起状态。将烘烤程度选择按钮(D) 旋转到你所需的位置。
 - 将机器接通电源。
 - 将切片面包放入烘烤槽(A)，然后往下按一下控制杆(B) 直到锁定。
- 小贴士：**如果机器没有接通电源，那么控制杆(B) 将不会锁定。
- 当烘烤完成后，控制杆(B) 会自动弹起，同时里面的切片面包也会同时弹起。
 - 如果没有达到所需的烘烤程度，可通过旋转烘烤程度选择按钮(D) 增加烘烤程度。
 - 通过按压停止/取消按钮(I) 可随时停止

烘烤。切勿用将控制杆(B)往上提的方式来停止烘烤。

注意：机器在运作时烘烤槽会变得很热。切勿触摸。

解冻功能

冰的切片面包可以通过按一下解冻功能按钮(F)进行烘烤，同时需将控制杆按钮(B)往下按直到锁定。为了达到所需的烘烤程度，烘烤的时间会长一些。解冻功能启动时，解冻指示灯亮起。

再加热功能

如果烘烤的面包不够热，那么按下控制杆(B)直到锁定，然后再按一下再加热功能按钮(G)即可进行再加热。注意这只能改变再加热的时间，并不能改变烘烤程度。再加热功能通过按一下停止/取消按钮(I)可随时停止。当再加热功能启动时，再加热指示灯亮起。

烘烤别司忌面包功能

烘烤别司忌面包功能可以烘烤面包、别司忌面包、松饼等。即只能一面烘烤(内部那一面)，另外的一面只能加热(外面的那一面)。烘烤别司忌面包及松饼在烘烤前需要对半切。按下控制杆(B)直到锁定，然后再按一下烘烤别士忌面包功能按钮(H)即可进行烘烤。当烘烤别司忌面包功能启动，其指示灯亮起。

使用建议

- 选择轻度烘烤程度进行烘烤一片切片面包或较干的面包。
- 当只烘烤一片切片面包时，你会发现面包两边的颜色不一样，这属于正常现象。
- 较干和不新鲜的面包比新鲜面包烘烤得要快；薄的面包要比厚的面包烘烤得要快。

因此较干、不新鲜及薄的面包在烘烤时需设置比常规更低的烘烤程度。

- 为了达到最佳的烘烤效果，请使用厚的、新鲜面包进行烘烤。
- 为达到统一烘烤程度，我们建议每次烘完后等待30秒再进行烘烤。或者选择更低的烘烤程度进行烘烤。

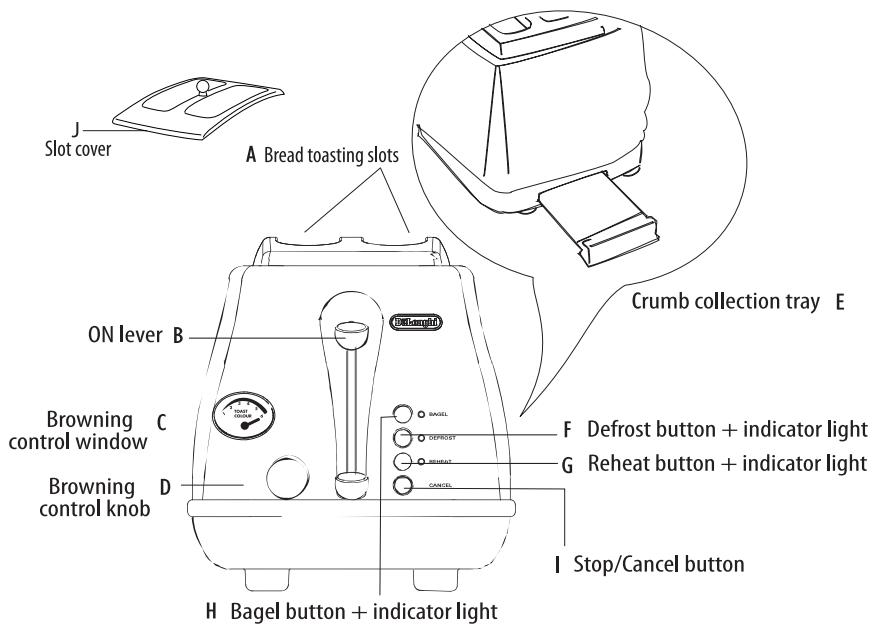
预防措施

- 不要在没有面包的情况下使用本机器(第一次使用除外)。
- 不要烘烤太薄或碎的切片面包。
- 不要烘烤那些易散落的食物，以免增加清洁难度，而且会引起烟火。
- 定期清洁残屑盘：残屑会引起冒烟或着火。
- 不能将太大的食物硬塞入烘烤槽中。
- 不要将刀叉或其他器皿插入烘烤槽来移动面包，这会损坏机器，且很容易触电。
- 如果机器被堵塞，那么将电源插头拔下待机器完全冷却后，把机器倒放，并轻轻地摇晃，取出里面的食物。

清洁及保养

- 在进行清洁之前，请先拔掉电源插头，并待机器冷却。
- 机器的外部需用一块柔软的布进行清洁。不要用带有腐蚀性的洗涤剂进行清洁，这会损坏机器表面。
- 切勿浸入水中。
- 每次使用完请拔下电源插头，并把残屑盘清理干净。
- 不要用锋利或金属器皿接触机器，特别是烘烤槽。这会有触电危险。

Description of Appliance



Thank you for choosing this De'Longhi Toaster. To get the best results from your new appliance please read these instructions carefully before using the appliance. This is the only way to ensure optimum results and maximum safety.

Safety Warnings

- The appliance is exclusively for the use for which it has been manufactured. Any other use is to be considered inappropriate and therefore dangerous. The manufacturer cannot be held responsible for eventual damage caused by inappropriate, improper or irresponsible use and/or for repairs made to the product by unauthorised personnel.
- After removing the appliance from the packaging, make sure that the product is complete and in perfect condition. Ensure all labels and packaging have been removed from the toaster.
- The plastic bag in which the appliance was packaged should be kept out of reach of children as it poses a suffocation hazard.
- Remove any dust that may have accumulated on the appliance during transit by dusting it off with a soft dry cloth.
- Before inserting the plug into the electrical socket, make certain:
 - The voltage of the socket corresponds to the value indicated on the information label, attached to the appliance.
 - The electrical socket is earthed, the manufacturer declines any responsibility for the lack of observation of this norm.
- In the case of incompatibility between the socket and the plug of the appliance, have it replaced by a qualified technician. The use of adapters, multiple socket units and/or extension cables is not recommended. Whenever it may be necessary to use such equipment, it is advisable to use only single or multiple adapters or extension cables which comply with the current safety standards, and make sure not to exceed the wattage limit of the adapter or extension cable.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- To avoid electric shocks, never let the toaster, cord or plug get wet, and NEVER put your hand or anything metal, e.g. a knife or foil, into the toaster.
- Do not touch the appliance with wet or damp hands.
- The areas surrounding the bread slots become very hot during use: operating the toaster should be carried out touching only the plastic controls.

Bread is a foodstuff which may catch fire.

- Do not use this appliance under or next to curtains or other combustible material.
- Do not cover the appliance while it is in use, it could overheat and catch fire.
- We recommend that you do not use your toaster directly under wall cupboards
- Burnt food can catch fire, so never leave your toaster on unattended, and set the browning control lower for thin or dry bread which can burn more easily.
- Never warm food with a topping or filling (e.g. pizza): if it drips into the toaster it could catch fire.
- Clean the crumb tray regularly: crumbs can smoke or burn.
- Always unplug the toaster when not in use, before cleaning or attempting to clear jammed bread.
- Do not unplug the appliance from the outlet by pulling on the cord.
- Do not leave the appliance exposed to the elements, (rain, direct sunlight, frost, etc.).
- Do not immerse the appliance, the plug, or the electrical cable in water.
- For necessary repairs or replacement of the electrical cable, consult the technical service centre authorised by the manufacturer. Please refer to enclosed guarantee leaflet for details.
- As with any electrical appliance, whilst the instructions aim to cover as many eventualities as possible, caution and common sense should be applied when operating your appliance, particularly in the vicinity of young children.

This appliance conforms to the Directive 89/336/CEE relative to electromagnetic compatibility.

Materials and accessories coming into contact with food conform to EC regulation 1935/2004.

BEFORE USING FOR THE FIRST TIME

- Clip excess cord into the cord storage clips underneath the toaster.
- As with all new heating elements, your toaster may emit a slight burning or 'new' smell when it is first switched on. This is normal and not a cause for concern.
- To eliminate the 'new' smell at the first use, operate the toaster on a medium setting without any bread inside. Ensure the room is well ventilated during this operation.

TO USE YOUR TOASTER

- Make sure than the ON levers (**B**) are at the rest position. Move the browning control dial (**D**) to the desired setting.
- Connect the appliance to the electrical outlet.
- Insert the slices of bread into the bread toasting slots (**A**) and lower the lever (**B**) until it is all the way down.
Note: If the appliance is not connected to the electrical outlet, the lever (**B**) will not stay down.
- When the toasting is finished, the lever returns to the rest position, raising the toasted bread slices at the same time.
- If the bread is not sufficiently toasted, select a darker degree of toasting by turning the browning control dial (**D**).
- The toasting can be interrupted at any time by pressing the Stop/Cancel button (**I**). Never lift the lever (**B**) to cancel toasting.

Caution: the bread toasting slots become very hot during operation. Do not touch.

Defrost function

Frozen slices of bread may be toasted by pressing the Defrost button (**F**) immediately after lowering the lever (**B**); the toasting cycle will be lengthened in order to achieve the desired browning. The defrost indicator light will remain lit while the defrost function is in use.

Reheat function

To warm toast that has popped up but gone cold, lower the lever (**B**)

again and then press the 'Reheat' button (**G**). Please note that this is fixed reheat time which cannot be adjusted by the browning control. The reheat function can be cancelled at any time by pressing the Stop/Cancel button (**I**). The reheat indicator light will remain lit while the reheat function is in use

Bagel function

The 'Bagel' function allows for the toasting of bread, bagels and muffins etc on one side only (internal side), while the other (external side) remains warm. Bagels and muffins must be sliced in half before toasting. Press down on the lever (**B**) and then press the 'Bagel' button (**H**). The bagel indicator light will remain lit while the bagel function is in use.

SUGGESTIONS FOR USE

- Select a lower setting for light browning, for toasting one slice only or for dry bread
- When toasting a single slice of bread, you may notice a variation in toast colour from one side to the other – this is normal.
- Dry/stale bread toasts more quickly than fresh bread, and thinly sliced bread toasts more quickly than thickly sliced bread. Therefore the browning control should be set at a lower setting than usual.
- For best results ensure that the bread slices are of an even thickness, freshness and size.
- In order to achieve uniform browning we recommend that you wait a minimum of 30 seconds between each toasting so that the heating control can reset. Alternatively select a lower setting when additional toasting is carried out.

PRECAUTIONS

- Never use the appliance when it is empty (when there is no bread inside) except on first use.
- Do not use very thin or broken slices of bread.
- Do not insert other foods that may drip during the cooking process. In addition to making the cleaning procedure more difficult, these may cause fires.
- Clean the crumb tray regularly: crumbs can smoke or burn.

- Do not insert (by force) foods that are too big for the slots.
- Do not insert forks or other utensils into the toaster in order to remove bread. As well as damaging the toaster, there is a high risk of electric shock.
- Should some toast remain blocked in the toaster, remove the plug from the mains, wait for the toaster to cool down until it is safe to touch, then turn the toaster over and shake it gently.

CARE AND CLEANING

- Before cleaning, unplug your toaster and let it cool down.
- The external part of the appliance must be cleaned with a soft cloth. Do not use abrasive detergents that can ruin the surface.
- DO NOT IMMERSE IN WATER.
- After each use, remove the plug from the electrical outlet and empty the crumb collection tray that is under the appliance.

DO NOT TOUCH ANY PART OF THE TOASTER WITH SHARP OR METAL UTENSILS, ESPECIALLY INSIDE THE BREAD TOASTING SLOTS. RISK OF ELECTRIC SHOCK.

SERVICE AND CUSTOMER CARE

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent in order to avoid a hazard.
- Please refer to the enclosed guarantee leaflet for service and assistance details.



Living innovation
意大利 · 德龙

★若有任何需求请与下述地址联系：

☆德龙健伍贸易（深圳）有限公司

地址：深圳市罗湖区嘉宾路4018号

爵士大厦23AB01室

电话：(0755) 25904230

传真：(0755) 25904977

邮编：518001

客服热线：800-988-1668

☆德龙公司上海分公司

地址：上海市中山北路3553号

仲大厦1511-1515室

电话：(021) 51086098

传真：(021) 62453368

邮编：200062

网址：www.delonghi-china.com

☆德龙公司北京分公司

地址：北京市崇文区龙潭路甲3号

翔龙大厦E05室

电话：(010) 67185569

传真：(010) 67187574

邮编：100061